

<b>19 Nordrhein-Westfalen</b> Landesstelle	Ausschuss	62 Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. <b>1917426</b> Kürzel
<b>Verf./Bearb./Hrsg.: Puchalla</b> Zuname		<b>Dagmar</b> Vorname	
ID: 171917426		Bewertung: <input checked="" type="radio"/> <b>sehr empfehlenswert</b> <input type="radio"/> <b>empfehlenswert</b> <input type="radio"/> <b>eingeschränkt empf.</b> <input type="radio"/> <b>nicht empfehlenswert</b>	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)		Übersetz. von (Name, Vorn.)	
Übersetz. aus Sprache		Einsatzmöglichkeiten: <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input checked="" type="checkbox"/> <b>Klassenlesestoff</b> <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei	
<b>Footprints in the snow - Fußspuren im Schnee</b> Titel			
<b>Langenscheidt Krimis für Kids Englisch Deutsch</b> Reihe			
<b>978-3-468-20844-7</b> ISBN	<b>120</b> Seitenzahl	<b>6,99</b> Preis (EURO)	
<b>Langenscheidt</b> Verlag		<b>Berlin / München</b> Ort	<b>2017</b> Jahr
<b>Taschenbuch / Heft /</b> Medienart/Ausführung		<b>Erzählung / Roman</b> Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> <b>Ja</b> (Wolgast-Preis)
Empfahl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> <b>Ja</b>		Erstelldatum:	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)		Schlagwörter <b>Lernen / Freundschaft /</b>	
Internet? <input checked="" type="radio"/> <b>Ja</b> <input type="radio"/> <b>Nein</b>		Zentraldatei: <b>28.08.2017</b>	
Verlag Datum		Internet?	

**Inhaltsangabe**  
 Patsy erwartet sehnsüchtig die Ankunft ihrer Oma und ihres Cousins Hay Jay, die für ein paar Wochen in Deutschland bleiben. Endlich sind die Fantastic Five dann wieder vollständig. Und der nächste Fall für die Ermittlerbande lässt nicht lange auf sich warten.

**Beurteilungstext**  
 Die junge Katze ihres Klassenkameraden ist spurlos verschwunden. Bei der Suche fällt den fünf Kindern auf, dass überall im Viertel Vermisstenanzeigen von Katzenbesitzern hängen, die ihr Haustier seit Kurzem vermissen. Das Verschwinden von Davids Katze ist also kein Einzelfall. Den fünf Kindern kommt ein schrecklicher Gedanke: Werden die Katzen möglicherweise für Tierversuche gefangen? Doch ihre Ermittlungen in diese Richtung laufen ins Leere und die Kinder sind ratlos. Da wird Linas Kätzchen Sleeping Beauty vermisst und die Fantastic Five geben alles, um das Rätsel der verschwundenen Katzen zu lösen.  
 In der Reihe "Krimis für Kids Englisch Deutsch" ist "Footprints in the snow - Fußspuren im Schnee" bereits der dritte Fall für die Fantastischen Fünf der Autorin Dagmar Puchalla. Die zweisprachige Lektüre richtet sich an Kinder ab zehn Jahren. Der Englischanteil liegt bei ca. 30 Prozent und bezieht sich nur auf die Dialoge, die Handlung ist deutschsprachig. Es gibt einen plausiblen Grund, warum die deutschen Kinder englisch sprechen müssen - hier ist es der Besuch von Granny und Hay Jay, die in England leben. Da auch so mancher deutschsprachiger Protagonist Schwierigkeiten mit dem Englischen hat, lernen die LeserInnen spielerisch die englische Sprache, da sie sich manche Vokabeln erschließen können. Die Dialoge sind vom Niveau her nicht zu hoch angesetzt, sodass es schnell zu Erfolgserlebnissen kommt. Ganz nebenbei werden englische Worte und Redewendungen erlernt. Auf jeder Seite finden sich einige der verwendeten englischen Wörter auf deutsch übersetzt, damit kein Frust aufkommt, wenn sich nicht alle Wörter aus den Dialogen ergeben. LeserInnen kommen so zu schnellen Erfolgen und dadurch steigt die Motivation, weiter zu lesen. Das bezieht sich auch auf den recht einfachen, aber dennoch spannenden Fall, den es zu lösen gilt. Mit 120 Seiten ist das Buch auch nicht zu lang, sodass die sowohl Konzentration als auch Motivation nicht verloren gehen. Eine gelungene Integration der fremden Sprache in einen deutschen Text, der Englisch lernen sozusagen zum Kinderspiel macht.

<b>16 Hessen</b> Landesstelle	Ausschuss	Bearbeitung (Name, Vorname)	<b>SpA</b> Kürzel	Nr. <b>16170358</b>
<b>Verf./Bearb./Hrsg.: Magson-Mann, Vanessa /</b> Zuname Vorname			ID: 1716170358	
<b>Bährle, Winfried</b> Illustrator/-in (Name, Vorn.) Übersetz. von (Name, Vorn.) Übersetz. aus Sprache			Bewertung <input checked="" type="radio"/> <b>sehr empfehlenswert</b> <input type="radio"/> <b>empfehlenswert</b> <input type="radio"/> <b>eingeschränkt empf.</b> <input type="radio"/> <b>nicht empfehlenswert</b>	
<b>Grammatik Englisch</b> Titel			Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> <b>Büchereigrundstock</b> <input type="checkbox"/> <b>Klassenlesestoff</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>für Arbeitsbücherei</b>	
<b>Langenscheidt Go Smart</b> Reihe			Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input checked="" type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input checked="" type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input checked="" type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input checked="" type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11	
<b>978-3-468-34840-2</b> ISBN	<b>32</b> Seitenzahl	<b>6,00</b> Preis (EURO)		
<b>Langenscheidt</b> Verlag	<b>Berlin / München</b> Ort	<b>2017</b> Jahr		
<b>Taschenbuch / Heft /</b> Medienart/Ausführung	<b>Sachliteratur /</b> Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? <input type="checkbox"/> <b>Ja</b> (Wolgast-Preis)	Schlagwörter <b>Schule / Schüler / Englisch</b>	
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> <b>Ja</b>	<b>Erstelldatum: 12.08.2017</b>			
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)			Internet? <input checked="" type="radio"/> <b>Ja</b> <input type="radio"/> <b>Nein</b>	
			Zentraldatei: _____	
			Verlag Datum _____	

**Inhaltsangabe**  
Handlicher Fächer, in dem man wichtige Grammatikregeln nachschlagen oder wiederholen kann.

**Beurteilungstext**  
 Der Fächer hat das sehr handliche Format von 7cm x 14,5cm x 7mm. Die 16 robusten Pappblätter werden von einer Ringöse zusammen gehalten. Sie sind leider nur schwer gegeneinander verschiebbar. Man muss aufpassen, dass die Seiten beim Heraus- und Hereindrehen nicht geknickt werden. Mit zunehmendem Gebrauch wird dieses Problem aber wohl verschwinden.  
 Die einzelnen Themen sind in 14 Gruppen aufgeteilt, zum Beispiel "Präpositionen", "Passiv", "Bedingungssatz" oder "Verb". Diese sind an den rechten Rändern der Deckseiten in einem farbig unterlegten Register aufgeführt. Die dazugehörigen Seiten im Fächer sind mit derselben Farbe eingerahmt. So ist eine schnelle Orientierung möglich, und man kann gezielt nach der Antwort auf eine spezielle Frage suchen.  
 Die Autoren versuchen, in den einzelnen Kapiteln eine einheitliche Struktur zu verwenden. So gibt es in der Regel eine "Grundregel", die rot eingerahmt und braun hinterlegt ist, und eine türkis unterlegte Überschrift. Englische Wörter sind meistens blau gedruckt, deutsche Textelemente grau oder schwarz. Die grafische Strukturierung der Seiten ist gut gelungen, vor allem wenn man bedenkt, dass auf sehr engem Raum eine große Stofffülle untergebracht ist.  
 Bezüglich der Verständlichkeit der Erläuterungen gilt: Die Benutzer müssen den jeweiligen Stoff bereits einigermaßen durchdrungen haben, um den Fächer sinnvoll anwenden zu können. Die Erklärungen sind naturgemäß sehr knapp, sowohl inhaltlich, als auch sprachlich. In fast allen Fällen folgen den Erklärungen Beispiele. Auch die sind meist kurz. Oft steht nur ein Satzfragment da. Da, wo Beispiele fehlen, können durchschnittliche Nutzer dem Inhalt nicht mehr folgen.  
 Insgesamt ist der Langenscheidt-Go-Smart-Fächer eine gute Zusammenfassung von Grammatikregeln. Er erfordert eine gewissen Einarbeitungszeit, die sich aber sicher lohnt, wenn man ihn regelmäßig benutzt.

19 Nordrhein-Westfalen Landesstelle	Ausschuss	62 Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. 1917427 Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: <b>Richardson, Karen /</b> Zuname Vorname		ID: 171917427	
Feldhaus, Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Übersetz. von (Name, Vorn.)	Übersetz. aus Sprache	Bewertung <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert
<b>Kinderkalender Englisch 2018</b> Titel			Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei
Reihe			Zielgruppe <input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input checked="" type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input checked="" type="checkbox"/> 8-9 <input type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11
978-3-468-44799-0 ISBN	Seitenzahl	9,99 Preis (EURO)	Schlagwörter
Langenscheidt Verlag	Berlin / München Ort	2017 Jahr	<b>Lernen</b> _____ _____ _____
Spiel / Arbeitsheft Medienart/Ausführung	Sonstige Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt ? (Wolgast-Preis) <input type="checkbox"/> Ja	
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja	Erstelldatum: _____		
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort) _____ _____ _____			Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: 28.08.2017 Verlag Datum _____

Inhaltsangabe  
Mit dem Kinderkalender Englisch 2018 können Grundschulkindern ab der ersten Klasse spielerisch jeden Tag ein bisschen Englisch lernen.

#### Beurteilungstext

Der Langenscheidt Kinderkalender Englisch 2018 ist ein praktischer Abreißkalender, der Kindern ab sechs Jahren spielerisch die englische Sprache und nebenbei auch das Land und die Kultur näher bringt. Die Kalenderblätter sind farblich illustriert und immer gleich aufgebaut: Ein unteres Viertel ist in gelb eingefärbt und enthält neben dem Datum und dem Wochentag auch das "word of the day", also das Wort, um das sich das Rätsel, der Witz oder der Reim hauptsächlich handelt. Am 1. Januar ist das Word des Tages beispielsweise happy, da sich dieses Kalenderblatt thematisch sinnvollerweise mit "Happy new Year" beschäftigt. Auf der Rückseite findet sich das auf der Vorderseite abgebildete Rätsel o.ä. auf deutsch übersetzt. Des Weiteren sind die verwendeten Wörter, die sparsam verwendet werden, damit sie die Kinder nicht überfordern und sie die Lust nicht verlieren, noch einmal auf englisch, in Lautschrift und in deutscher Übersetzung aufgeführt. Am Wochenende gibt es immer ein Rätsel mit allen Wörtern des Tages der vergangenen Woche. Die Rätsel sind unterschiedlich gestaltet: Mal müssen Wörter übersetzt und ausgefüllt werden, mal gibt es einen Lückentext, mal wird nach dem Namen der Puppe gefragt. Die Vielfältigkeit lässt diesen Kalender nicht langweilig werden und Kinder ab sechs Jahren lernen mit Spaß und häppchenweise englisch, da jedes Kalenderblatt nur wenige Minuten Zeit in Anspruch nimmt. Die Themen sind sehr vielseitig und orientieren sich an der jeweiligen Jahreszeit, den Feiertagen und den Monaten, so fehlen natürlich nicht Ostern, Halloween und Weihnachten, aber auch Vater- und Muttertag sind berücksichtigt. Mit viel Spaß und Kurzweil werden alltägliche Vokabeln vermittelt und durch die Wiederholungen der Wörter der Woche gefestigt. Sehr empfehlenswert, auch als Mitbringsel!

Niedersachsen Landesstelle	Wittmund Ausschuss	uhb Kürzel	Nr. <b>181750838</b>	
Verf./Bearb./Hrsg.: Zuname ..... Vorname .....		ID: 1817181750838		
Illustrator/-in (Name, Vorn.) ..... Übersetz. von (Name, Vorn.) ..... Übersetz. aus Sprache .....		Bewertung: <input checked="" type="radio"/> <b>sehr empfehlenswert</b> <input type="radio"/> <b>empfehlenswert</b> <input type="radio"/> <b>eingeschränkt empf.</b> <input type="radio"/> <b>nicht empfehlenswert</b>		
<b>Langenscheidt Berufsschulwörterbuch Englisch</b> Titel		Einsatzmöglichkeiten: <input type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input checked="" type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei		
Reihe .....		Zielgruppe: <input type="checkbox"/> 0-3 <input type="checkbox"/> 12-13 <input type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input type="checkbox"/> 6-7 <input checked="" type="checkbox"/> 16-17 <input type="checkbox"/> 8-9 <input checked="" type="checkbox"/> ab 18 <input type="checkbox"/> 10-11		
ISBN: <b>978-3-468-13180-6</b>	Seitenzahl: <b>1006</b>	Preis (EURO): <b>19,00</b>		
Verlag: <b>Langenscheidt</b>	Ort: <b>Berlin / München</b>	Jahr: <b>2017</b>		
Taschenbuch / Heft / Medienart/Ausführung	Fachliteratur Gattung	Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja		Schlagwörter _____ _____ _____ _____
Empfehl. für Taschenbuchtipp: <input type="checkbox"/> Ja		Erstelldatum: .....		
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)		Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein		
		Zentraldatei: <b>14.09.2017</b>		
		Verlag Datum: .....		

**Inhaltsangabe**  
 Das Wörterbuch ist besonders auf die Nutzung in Berufsschulen und während der Ausbildung angelegt, übersetzt also auch viele Fachbegriffe.

**Beurteilungstext**  
 Nach dem Schul- und dem Power-Wörterbuch Englisch hat der Verlag Langenscheidt nun ein Nachschlagewerk Englisch-Deutsch / Deutsch-Englisch für die Bedürfnisse von Berufsschülern und -lehrkräften herausgegeben, das ebenfalls für Fachoberschulen und Mittelschulen geeignet ist.  
 Stichwörter und Wendungen, die besonders für Ausbildung und Beruf gelten, sind farbig unterlegt (blau bzw. grau). Eine "crimping tool" ist also eine Presszange, "fraction der Bruch(teil) in der Mathematik, aber auch die (parlamentarische) Fraktion, "rechargeable" ein Kennzeichen für eine wiederaufladbare Batterie und "the employees" die Belegschaft einer Firma.  
 Neben einer ausführlichen Anleitung zur Nutzung zu Beginn gibt es am Ende Verbtabelle und eine Erklärung der benutzten Abkürzungen.  
 In der vorliegenden Form ist das Wörterbuch auf die Niveaustufen B2 und C1 (Stufen 4 und 5 von 6 insgesamt) für den Spracherwerb ausgerichtet. Zweimal rund 15.000 Stichwörter auf zweimal rund 500 Seiten sollten nicht allzu viele Fragen nach Wortbedeutungen übrig lassen. Wie weit das Buch in der gedruckten Form genutzt wird und nicht etwa auf mobile Datengeräte zugegriffen wird, muss man abwarten.

<b>19 Nordrhein-Westfalen</b> Landesstelle	Ausschuss	62 Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. <b>1917425</b> Kürzel
<b>Verf./Bearb./Hrsg.: Jansen</b> Zuname		<b>Paul</b> Vorname	
ID: 171917425		Bewertung <input checked="" type="radio"/> <b>sehr empfehlenswert</b> <input type="radio"/> <b>empfehlenswert</b> <input type="radio"/> <b>eingeschränkt empf.</b> <input type="radio"/> <b>nicht empfehlenswert</b>	
Illustrator/-in (Name, Vorn.)		Übersetz. von (Name, Vorn.)	
Übersetz. aus Sprache		Einsatzmöglichkeiten <input type="checkbox"/> <b>Büchereigrundstock</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Klassenlesestoff</b> <input type="checkbox"/> <b>für Arbeitsbücherei</b>	
<b>The mysterious river - Der geheimnisvolle Fluss</b> Titel			
<b>Langenscheidt Krimis für Kids Englisch Deutsch</b> Reihe			
<b>978-3-468-20845-4</b> ISBN		<b>128</b> Seitenzahl	
		<b>6,99</b> Preis (EURO)	
<b>Langenscheidt</b> Verlag		<b>Berlin / München</b> Ort	
		<b>2017</b> Jahr	
<b>Taschenbuch / Heft /</b> Medienart/Ausführung		<b>Erzählung / Roman</b> Gattung	
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> <b>Ja</b>		Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> <b>Ja</b> (Wolgast-Preis)	
Erstelldatum:		Schlagwörter <b>Abenteuer / Freundschaft /</b>	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)			
		Internet? <input checked="" type="radio"/> <b>Ja</b> <input type="radio"/> <b>Nein</b>	
		Zentraldatei: <b>28.08.2017</b>	
		Verlag Datum	

**Inhaltsangabe**  
 Kevin ist frustriert: Er musste mit seinen Eltern ausgerechnet in ein kleines Kaff im heißen und trockenen Australien ziehen. Er will einfach nur wieder zurück nach Frankfurt. Das ändert sich allerdings, als er Muriel kennenlernt und sie einen schwierigen Fall lösen müssen, der die Existenz von Muriels Familie bedroht.

**Beurteilungstext**  
 Denn in dem kleinen Ort Waikerie herrscht plötzlich Wasserknappheit. Bisher hat der Fluss gerade so genügend Wasser geführt, um die umliegenden Farmen zu versorgen. Doch bei dem alljährlichen Floßrennen fällt auf, dass der Fluss so wenig Wasser wie noch nie zuvor führt und es nicht mehr lange dauern wird, bis Waikerie kein Wasser mehr zur Verfügung hat. Kevin und Muriel haben einen Verdacht, wer für den Wassermangel verantwortlich sein könnte. Aber dafür müssen sie sich ausgerechnet mit dem mächtigsten Mann des Dorfes anlegen: dem Bürgermeister! Kevin vergisst ganz schnell, dass er eigentlich lieber nach Hause möchte und setzt alles daran, den Betrug aufzudecken.  
 In der Reihe "Krimis für Kids Englisch Deutsch" erschien dieser Band bereits 2009 unter dem Titel "The Billabong Deception - Betrug am Billabong". Die zweisprachige Lektüre richtet sich an Kinder ab zehn Jahren. Der Englischanteil liegt bei ca. 30 Prozent und bezieht sich nur auf die Dialoge, die Handlung ist deutschsprachig. Es gibt einen plausiblen Grund, warum die deutschen Kinder englisch sprechen müssen - hier ist es der Umzug nach Australien für ein Jahr, weil Kevins Mutter dort ein Projekt übernommen hat. Da auch Kevin anfangs Schwierigkeiten mit dem Englischen hat, lernen die LeserInnen spielerisch die englische Sprache, da sie sich manche Vokabeln erschließen können. Die Dialoge sind vom Niveau her nicht zu hoch angesetzt, sodass es schnell zu Erfolgserlebnissen kommt. Ganz nebenbei werden englische Worte und Redewendungen erlernt. Auf jeder Seite finden sich einige der verwendeten englischen Wörter auf deutsch übersetzt, damit kein Frust aufkommt, wenn sich nicht alle Wörter aus den Dialogen ergeben. LeserInnen kommen so zu schnellen Erfolgen und dadurch steigt die Motivation, weiter zu lesen. Das bezieht sich auch auf den recht einfachen, aber dennoch spannend geschilderten Fall, den es zu lösen gilt. Mit 128 Seiten inklusive teilweise halbseitigen Illustrationen ist das Buch auch nicht zu lang, sodass die sowohl Konzentration als auch Motivation nicht verloren gehen. Eine gelungene Integration der fremden Sprache in einen deutschen Text, der Englisch lernen sozusagen zum Kinderspiel macht.